



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 January 2014

Шестьдесят восьмая сессия
Пункт 17 *b* повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 20 декабря 2013 года

[по докладу Второго комитета (A/68/436/Add.2)]

68/201. Международная финансовая система и развитие

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции [55/186](#) от 20 декабря 2000 года и [56/181](#) от 21 декабря 2001 года, озаглавленные «На пути к более прочной и стабильной международной финансовой структуре, отвечающей первоочередным задачам роста и развития, особенно в развивающихся странах, и цели содействия установлению справедливого социально-экономического порядка», а также на свои резолюции [57/241](#) от 20 декабря 2002 года, [58/202](#) от 23 декабря 2003 года, [59/222](#) от 22 декабря 2004 года, [60/186](#) от 22 декабря 2005 года, [61/187](#) от 20 декабря 2006 года, [62/185](#) от 19 декабря 2007 года, [63/205](#) от 19 декабря 2008 года, [64/190](#) от 21 декабря 2009 года, [65/143](#) от 20 декабря 2010 года, [66/187](#) от 22 декабря 2011 года и [67/197](#) от 21 декабря 2012 года,

ссылаясь также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций¹ и свою резолюцию [56/210 В](#) от 9 июля 2002 года, в которой она одобрила Монтеррейский консенсус Международной конференции по финансированию развития², на Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию³, Повестку дня на XXI век⁴, Программу действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век⁵ и План

¹ Резолюция 55/2.

² Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция I, приложение.

³ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция I, приложение I.

⁴ Там же, приложение II.

⁵ Резолюция S-19/2, приложение.

13-45153



Просьба отправить на вторичную переработку



выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений)⁶,

ссылаясь далее на Дохинскую декларацию о финансировании развития: итоговый документ Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, которая была проведена 29 ноября — 2 декабря 2008 года в Дохе⁷,

напоминая о Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития и ссылаясь на ее итоговый документ⁸,

напоминая также о пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и об организованном Председателем Генеральной Ассамблеи 25 сентября 2013 года специальном мероприятии, посвященном последующей деятельности в связи с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на их соответствующие итоговые документы⁹,

напоминая далее о Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, и ссылаясь на ее итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»¹⁰,

учитывая работу, проделанную Специальной рабочей группой открытого состава Генеральной Ассамблеи для последующей проработки вопросов, затронутых в итоговом документе Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития, и принимая к сведению ее доклад о ходе работы¹¹,

напоминая об организованных Председателем Генеральной Ассамблеи 17 и 18 мая 2012 года тематических обсуждениях на высоком уровне по вопросу о состоянии мировой экономики и финансов и его последствиях для развития,

напоминая также о состоявшемся 13 ноября 2013 года заседании Второго комитета, проведенном во исполнение резолюции 67/197 для обсуждения мер реагирования на мировой финансово-экономический кризис и его последствия для развития и перспектив восстановления уверенности и экономического роста,

отмечая проведение шестого Астанинского экономического форума и Всемирной антикризисной конференции, которые проходили 22–24 мая 2013 года в Астане, а также созыв второй Всемирной антикризисной конференции, которая должна быть проведена 21–23 мая 2014 года в Астане,

⁶ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.П.А.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

⁷ Резолюция 63/239, приложение.

⁸ Резолюция 63/303, приложение.

⁹ Резолюции 65/1 и 68/6.

¹⁰ Резолюция 66/288, приложение.

¹¹ A/64/884.

отмечая также проведение Петербургского международного экономического форума, который проходил 20–22 июня 2013 года в Санкт-Петербурге, Российская Федерация,

отмечая далее проведение Саммита «Группы 20», который проходил 5 и 6 сентября 2013 года в Санкт-Петербурге,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу пагубного воздействия, которое продолжает оказывать мировой финансово-экономический кризис, в особенности на процесс развития, учитывая признаки неравномерности и неустойчивости оживления, сознавая, что мировая экономика, несмотря на прилагаемые напряженные усилия, которые помогли ограничить риски наступления маловероятных событий, улучшить конъюнктуру финансового рынка и поддержать оживление, до сих пор не вышла из опасной фазы, характеризующейся рисками спада, в том числе высокой волатильностью на мировых рынках, высоким уровнем безработицы, особенно среди молодежи, задолженностью в ряде стран и ощущаемой во многих странах нехваткой бюджетных средств, создающими угрозу для оживления мировой экономики и указывающими на необходимость достижения дальнейшего прогресса в направлении поддержания и восстановления сбалансированности глобального спроса, и подчеркивая необходимость продолжения усилий по устранению системных недостатков и диспропорций и по реформированию и укреплению международной финансовой системы при одновременном осуществлении согласованных к настоящему времени реформ,

отмечая, что, хотя некоторые развивающиеся страны являются в последнее время главными локомотивами мирового экономического роста, экономический кризис ослабил их способность противостоять дальнейшим потрясениям, напоминая о взятых обязательствах поддерживать развитие и динамичный, поступательный, сбалансированный и всеохватный экономический рост и вновь подтверждая необходимость сотрудничества в деле выполнения обязательств в области развития для достижения к 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

принимая во внимание, что эффективное глобальное экономическое регулирование во все более взаимосвязанном мире имеет чрезвычайно важное значение для успеха национальных усилий по достижению цели обеспечения устойчивого развития во всех странах и что, несмотря на прилагавшиеся значительные усилия, по-прежнему необходимо продолжать совершенствовать глобальное экономическое регулирование и укреплять роль Организации Объединенных Наций в этом отношении,

напоминая об обязательстве работать в духе солидарности в целях выработки скоординированных и всеобъемлющих глобальных мер реагирования на сохраняющиеся пагубные последствия мирового финансово-экономического кризиса для развития и предпринимать действия, направленные, в частности, на восстановление уверенности, поддержание экономического роста и обеспечение полной и производительной занятости и достойной работы для всех,

вновь подтверждая цели Организации Объединенных Наций, изложенные в ее Уставе, в том числе цели осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и быть центром для согласования действий наций в достижении этих общих целей, и вновь заявляя

о необходимости укрепления ведущей роли Организации Объединенных Наций в содействии обеспечению развития,

особо отмечая, что международная финансовая система должна способствовать поступательному, всеохватному и справедливому экономическому росту, устойчивому развитию и созданию рабочих мест, содействовать обеспечению всеобщего охвата финансовыми услугами и поддерживать усилия по ликвидации нищеты и голода в развивающихся странах, открывая при этом возможности для слаженной мобилизации средств из всех источников финансирования развития,

напоминая о четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам и ссылаясь на Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов¹² и признавая в этой связи, что международные финансовые учреждения должны способствовать, согласно их мандатам, удовлетворению особых нужд и первоочередных потребностей наименее развитых стран,

подчеркивая важность приверженности созданию эффективных национальных финансовых секторов, которые вносят жизненно важный вклад в национальные усилия в области развития, как важного компонента международной финансовой архитектуры, способствующей развитию,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹³;
2. *признает* необходимость продолжать и активизировать усилия по повышению слаженности и согласованности функционирования международных валютно-финансовой и торговой систем и вновь заявляет о важности обеспечения их открытости, справедливости и всеохватного характера в целях подкрепления национальных усилий по обеспечению устойчивого развития, в том числе динамичного, поступательного, сбалансированного, всеохватного и справедливого экономического роста и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;
3. *вновь заявляет* о необходимости принятия решительных мер по урегулированию проблем, стоящих перед мировой экономикой, для обеспечения сбалансированного, поступательного, всеохватного и справедливого мирового роста, сопровождающегося обеспечением полной и производительной занятости и созданием качественных рабочих мест, и вновь заявляет также о необходимости мобилизации значительных по объему ресурсов из самых разных источников и эффективного использования финансовых средств для содействия обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех;
4. *отмечает* прилагаемые на национальном, региональном и международном уровнях важные усилия по урегулированию проблем, обусловленных финансово-экономическим кризисом, и признает, что необходимы дополнительные усилия для содействия обеспечению экономического подъема, преодоления пертурбаций на мировых финансовых и сырьевых рынках, решения проблемы высокого уровня безработицы и

¹² Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года (A/CONF.219/7), глава II.

¹³ A/68/221.

долговых проблем в ряде стран, а также проблемы ощущаемой во многих странах нехватки бюджетных средств, укрепления банковского сектора, в том числе посредством повышения его прозрачности и усиления подотчетности, устранения системных недостатков и диспропорций и реформирования и укрепления международной финансовой системы, а также для продолжения и углубления координации финансовой и экономической политики на международном уровне;

5. *отмечает также*, что Организация Объединенных Наций в силу универсального характера ее членского состава и ее легитимности является уникальным и ключевым форумом для обсуждения международных экономических вопросов и их влияния на процесс развития, и вновь подтверждает, что Организация Объединенных Наций располагает хорошими возможностями для участия в различных процессах реформ, направленных на совершенствование и укрепление эффективного функционирования международной финансовой системы и архитектуры, признавая в то же время, что Организация Объединенных Наций и международные финансовые учреждения наделены взаимодополняющими мандатами, вследствие чего координация их действий имеет чрезвычайно важное значение;

6. *напоминает* в этой связи о решимости укреплять координацию между системой Организации Объединенных Наций и многосторонними финансовыми и торговыми учреждениями и учреждениями, занимающимися вопросами развития, на основе четкого понимания и уважения их мандатов и управленческих структур, с тем чтобы содействовать экономическому росту, ликвидации нищеты, созданию рабочих мест и обеспечению устойчивого развития во всем мире;

7. *напоминает также* о том, что страны должны располагать необходимыми возможностями для гибкого применения контрциклических мер и принятия индивидуализированных и целенаправленных антикризисных мер, и призывает упростить условия кредитования, с тем чтобы они были актуальными и индивидуализированными, преследовали конкретные цели и обеспечивали поддержку развивающихся стран, сталкивающихся с финансово-экономическими проблемами и проблемами в области развития;

8. *отмечает* в этой связи увеличение объема ресурсов и совершенствование системы кредитования Международного валютного фонда благодаря, в частности, упорядочению условий и таким гибким механизмам, как предохранительная кредитная линия для пополнения ликвидности, гибкая кредитная линия и инструмент быстрого финансирования, а также усовершенствование системы кредитования стран с низким уровнем дохода, отмечая при этом, что новые и уже осуществляемые программы не должны предусматривать необоснованных условий, носящих проциклический характер;

9. *настоятельно призывает* в этой связи многосторонние банки развития продолжать переходить к предоставлению помощи на гибких и льготных условиях, предусматривающих ускоренное выделение основного объема средств уже на начальном этапе, что обеспечит оперативное оказание развивающимся странам, сталкивающимся с нехваткой финансовых средств, существенной поддержки в их усилиях по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, принимая во внимание индивидуальные возможности этих стран в плане освоения средств и приемлемость уровня их задолженности;

10. *признает* роль потоков частного капитала в мобилизации средств для финансирования развития, подчеркивает проблемы, которые порождает чрезмерная волатильность притока краткосрочного капитала во многие развивающиеся страны, и отмечает, что при разработке и осуществлении мер по управлению потоками капитала в целях решения этих проблем, включая меры макроэкономической политики, меры макропруденциального регулирования и различные формы регулирования операций по счету движения капитала, необходимо учитывать специфику положения отдельных стран, по-прежнему полностью осознавая потенциальные риски, связанные с регулированием потоков капитала;

11. *признает также* необходимость того, чтобы международные финансовые учреждения, действуя в рамках своих соответствующих мандатов, способствовали мобилизации потоков капитала, в том числе посредством обеспечения надлежащих стимулов для среднесрочных и долгосрочных инвестиций и посредством распространения информации об оптимальной практике, для повышения эффективности деятельности по направлению национальных и международных инвестиций на цели устойчивого развития с учетом его трех компонентов;

12. *вновь подтверждает* важность расширения и активизации участия развивающихся стран в международных процессах принятия экономических решений и нормотворчества в экономической сфере, принимает к сведению в этой связи предпринятые важные шаги по реформированию управленческих структур, системы квот и распределения голосов в бреттон-вудских учреждениях, призванные обеспечить более полный учет нынешних реалий и повышение роли и активизацию участия развивающихся стран и расширение их прав в рамках системы голосования, и признает важность более энергичного и оперативного продолжения процессов таких реформ, с тем чтобы сделать учреждения более эффективными, авторитетными, подотчетными и легитимными;

13. *отмечает* в этой связи принятые Группой Всемирного банка решения о повышении роли и расширении участия и проведении дальнейших институциональных реформ в ответ на новые вызовы и о включении в советы исполнительных директоров Группы Всемирного банка двадцать пятого члена и ожидает достижения прогресса в проведении ее институциональных реформ;

14. *призывает* оперативно провести начатую в 2010 году реформу системы квот и управленческой структуры Международного валютного фонда, отмечает прогресс, достигнутый Фондом в январе 2013 года в пересмотре формулы расчета квот, и особо отмечает важность проведения дальнейшего обсуждения для согласования этой формулы к январю 2014 года параллельно с пятнадцатым общим пересмотром квот и в рамках продолжающихся процессов реформ в целях обеспечения способности Фонда решать трудные задачи, с которыми сталкивается современная международная валютно-финансовая система;

15. *признает* важность открытого и прозрачного процесса назначения руководителей международных финансовых учреждений, включая учреждения бреттон-вудской системы, исходя из профессиональных качеств кандидатов;

16. *особо отмечает* необходимость более действенного участия правительств для обеспечения надлежащего регулирования рынков, которое отвечало бы общественным интересам, и признает в этой связи необходимость повышения качества регулирования финансовых рынков для содействия

обеспечению экономической стабильности и поступательного, справедливого и всеохватного роста;

17. *особо отмечает также* необходимость продолжения координации на международном, региональном и национальном уровнях в вопросах, касающихся механизмов регулирования финансовых рынков и их отдельных продуктов, отмечает, что, хотя весь спектр последствий применения Базельских правил III оценивать еще слишком рано, существуют опасения того, что оно может негативно сказаться на положении некоторых развивающихся стран, и в этой связи признает необходимость продолжения усилий по обеспечению регулирования финансовых рынков и надзора за ними, в частности в том, что касается теневой банковской системы, деривативов и положения системно значимых банков, крах которых недопустим, в целях содействия укреплению экономической стабильности и справедливого и всеохватного роста;

18. *признает* роль специальных прав заимствования как одного из международных резервных активов, принимает во внимание, что распределение специальных прав заимствования помогло пополнить международные резервы в ответ на мировой финансово-экономический кризис и способствовало тем самым поддержанию стабильности международной финансовой системы и устойчивости мировой экономики, и признает также необходимость продолжать регулярно анализировать роль специальных прав заимствования, в том числе на предмет их возможного использования в системе международных резервов;

19. *вновь заявляет* о том, что центральное место в рамках усилий по предотвращению кризисов должно отводиться эффективному многостороннему наблюдению на всеохватной основе, подчеркивает необходимость дальнейшего усиления наблюдения за финансовой политикой стран и в этой связи принимает к сведению новый подход Международного валютного фонда в области наблюдения, призванный обеспечить более эффективное сочетание методов двустороннего и многостороннего наблюдения, а также учет трансграничных и межсекторальных связей в контексте мер макроэкономического и макропруденциального регулирования при одновременном уделении более пристального внимания побочным последствиям экономической и финансовой политики стран для мировой экономики;

20. *подчеркивает* в этой связи необходимость усиления межправительственного и независимого наблюдения за национальной финансовой политикой и за тем влиянием, которое она оказывает на международные процентные ставки, валютные курсы и потоки капитала;

21. *предлагает* международным финансовым и банковским учреждениям и далее повышать прозрачность механизмов оценки рисков, отмечая, что в оценках суверенных рисков, подготавливаемых частным сектором, должны максимально широко использоваться четкие, объективные и прозрачные параметры, чему может способствовать наличие высококачественных данных и аналитической информации, и рекомендует соответствующим учреждениям, в том числе Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, продолжать работу по этой проблематике, в том числе связанную с потенциальным воздействием на перспективы развития развивающихся стран;

22. *призывает* многосторонние, региональные и субрегиональные банки развития и фонды развития продолжать играть жизненно важную роль в удовлетворении потребностей развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области развития, в том числе посредством скоординированных действий, когда это уместно, подчеркивает, что более крепкие региональные банки развития и субрегиональные финансовые учреждения могут обеспечивать дополнительную гибкую финансовую поддержку национальных и региональных усилий в области развития, повышая тем самым ответственность исполнителей и общую эффективность этих усилий, и могут способствовать углублению региональной интеграции, укрепляя потенциал противодействия экономическим потрясениям, и с удовлетворением отмечает в этой связи недавнее расширение капитальной базы многосторонних и региональных банков развития и, кроме того, рекомендует прилагать усилия по обеспечению наличия у субрегиональных банков развития достаточных средств;

23. *рекомендует* расширять региональное и субрегиональное сотрудничество, в том числе с привлечением региональных и субрегиональных банков развития, на основе торговых соглашений и соглашений о резервных валютах и посредством других региональных и субрегиональных инициатив;

24. *подчеркивает* необходимость неуклонного совершенствования стандартов в области корпоративного управления и управления в государственном секторе, включая стандарты, связанные с бухгалтерским учетом, аудиторской деятельностью и мерами по обеспечению прозрачности, отмечая пагубные последствия нерациональной политики;

25. *признает* необходимость принятия международными финансовыми учреждениями надлежащих мер для содействия обеспечению всестороннего учета гендерной проблематики в их стратегиях и программах, включая макроэкономические стратегии и программы и стратегии и программы создания рабочих мест и проведения структурных реформ, с учетом соответствующих национальных приоритетов и стратегий;

26. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, который должен быть подготовлен в сотрудничестве с бреттонвудскими учреждениями и другими соответствующими заинтересованными сторонами;

27. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Вопросы макроэкономической политики», подпункт, озаглавленный «Международная финансовая система и развитие».

71-е пленарное заседание,
20 декабря 2013 года